



港大發現蔬果含蛇麻醇酯 混合傳統藥物療效增40倍

多吃芒果提子 助抗頭頸癌

Study Reveals Lycopene In Fruits Combat Head and Neck Cancer

學研究發現蔬果含蛇麻醇酯 有助對抗頭頸癌

【本報訊】一項研究發現，芒果、提子及草莓等蔬果含「蛇麻醇酯」，有助對抗頭頸癌。若與傳統抗癌藥物同使用，抗癌的效用可增加40倍。本報記者龔曉輝攝

【本報訊】(記者 龔曉輝)全球每年約有50萬宗頭頸癌新症，它亦是本港第3大常見癌症。香港大學醫學院一項研究發現，部分蔬果如芒果、提子及草莓(士多啤梨)等，含有一種化學物蛇麻醇酯，有助對抗頭頸癌，即鼻腔、鼻竇、甲狀腺、口腔等的癌症，其效用為傳統抗癌藥物的3倍；若兩者一併使用，抗癌效用更可增達40倍。

香港大學研究發現蔬果含蛇麻醇酯(Lycopene)有助對抗頭頸癌。頭頸癌包括鼻腔、鼻竇、口腔、咽喉、下咽、喉、甲狀及唾液腺等部位的癌症，約半數發現病者發現患上頭頸癌時已屬晚期，由於晚期頭頸癌的治療效果不佳，有必要研發新的治療方法。

研究找來4隻被注射舌癌的裸鼠作測試，其中一隻被注射傳統化療藥，一隻在第7天被注射「蛇麻醇酯」(相等於5個芒果的含量)，一隻則作混合治療，在第37天檢討成果。袁寶榮指出，研究發現，蛇麻醇酯明顯令癌細胞縮小，及抑制頭頸癌細胞轉移，並對周邊組織及重要器官如肝和腎沒有影響。與傳統抗癌藥相比，蛇麻醇酯不但有效抑制腫瘤生長及轉移高達3倍，當它與混合傳統抗癌藥一起使用時，更能增加抗癌藥的效用高達40倍之多。

袁寶榮指出，港大醫學院外科學系隨後與理學院化學系的研究人員進行了詳細的研究，發現部分蔬果，如芒果、提子及草莓(士多啤梨)等，有一種豐富的化學物質

佛山市南海華僑永久墓園

通過ISO 9001 18001認證 粵民民[1995]16號文件批准興建 網址: www.nhqm.com

墓園設有入土為安的永久墓地，旨在為華僑、港、澳、台胞提供遺體棺葬及骨灰(殖)安葬業務，並設有高檔次墓位，供其選擇。

地址：佛山市南海區松崗桃園東路旁。
交通路線：由大瀝汽車客運站乘284路公共汽車到華僑墓園；清明重陽特設有大瀝汽車客運站至墓園免費車。
電話：(0757) 85221393 85222394 傳真：85221444
香港諮詢電話：(00852) 28739854 聯繫人：黎小姐

港大醫學院一項研究發現，芒果、提子及草莓等蔬果含「蛇麻醇酯」，有助對抗頭頸癌。若與傳統抗癌藥物同使用，抗癌的效用可增加40倍。本報記者龔曉輝攝

【本報訊】(記者 龔曉輝)全球每年約有50萬宗頭頸癌新症，它亦是本港第3大常見癌症。香港大學醫學院一項研究發現，部分蔬果如芒果、提子及草莓(士多啤梨)等，含有一種化學物蛇麻醇酯，有助對抗頭頸癌，即鼻腔、鼻竇、甲狀腺、口腔等的癌症，其效用為傳統抗癌藥物的3倍；若兩者一併使用，抗癌效用更可增達40倍。

香港大學研究發現蔬果含蛇麻醇酯(Lycopene)有助對抗頭頸癌。頭頸癌包括鼻腔、鼻竇、口腔、咽喉、下咽、喉、甲狀及唾液腺等部位的癌症，約半數發現病者發現患上頭頸癌時已屬晚期，由於晚期頭頸癌的治療效果不佳，有必要研發新的治療方法。

研究找來4隻被注射舌癌的裸鼠作測試，其中一隻被注射傳統化療藥，一隻在第7天被注射「蛇麻醇酯」(相等於5個芒果的含量)，一隻則作混合治療，在第37天檢討成果。袁寶榮指出，研究發現，蛇麻醇酯明顯令癌細胞縮小，及抑制頭頸癌細胞轉移，並對周邊組織及重要器官如肝和腎沒有影響。與傳統抗癌藥相比，蛇麻醇酯不但有效抑制腫瘤生長及轉移高達3倍，當它與混合傳統抗癌藥一起使用時，更能增加抗癌藥的效用高達40倍之多。

袁寶榮指出，港大醫學院外科學系隨後與理學院化學系的研究人員進行了詳細的研究，發現部分蔬果，如芒果、提子及草莓(士多啤梨)等，有一種豐富的化學物質



頭頸癌徵狀

口水帶血
吞嚥困難
頸部腫脹
頸部痛楚
頸部腫脹
體重減輕

成因及預防方法

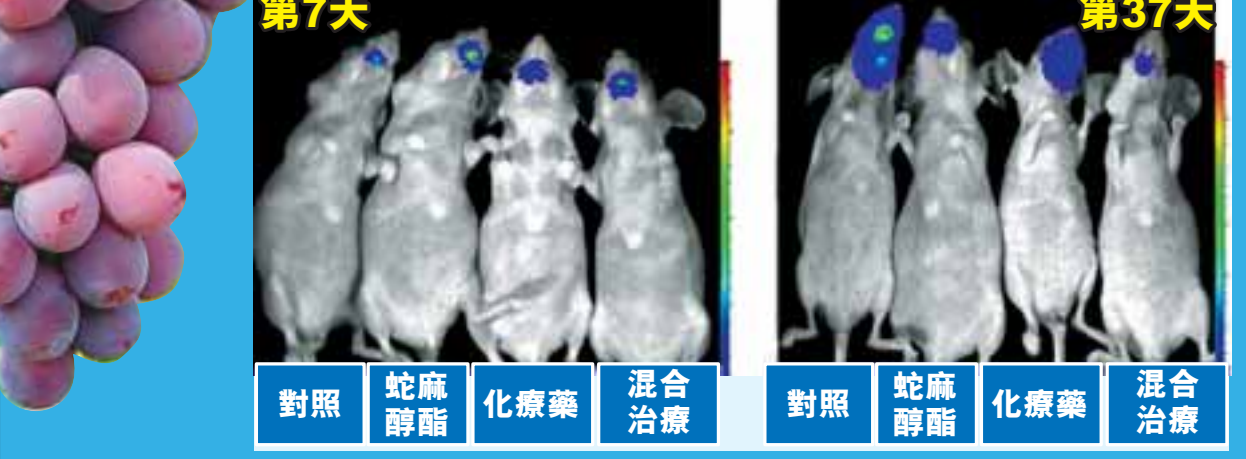
成因：
吸煙
飲酒
進食檳榔
進食鹹魚
少吃水果及蔬菜

預防：
多吃水果及蔬菜
每天運動一小時
不煙不酒
不進食鹹魚
均衡飲食(包括進食維他命E)

每毫克乾重蛇麻醇酯含量

生果	微克 (ug)
芒果	50
鋸棕櫚	45
橄欖	32
提子	25
士多啤梨	25
無花果	20

蛇麻醇酯在動物模型上成功抑制頭頸癌



頭頸癌患者 年增2千新症

第三殺手 頭頸癌是香港第3位最常見的癌症

頭頸癌是香港第3位最常見的癌症，男性患者較女性多兩倍。單在2,004年，本港約有2087宗新症，每年的新增個案亦穩定地增長，同年有656人因此頭頸癌而死亡。

男煙民高危 僅存活5年

頭頸癌佔香港所有癌症的10%；當中鼻咽癌佔53%，甲狀腺癌佔19%，口腔及喉頭癌則各佔12%，其他癌症佔餘下的4%。頭頸癌及細胞癌是頭頸癌中最普遍的組織類型。

頭頸癌的男性患者較女性多兩倍，病徵包括口水帶血、吞嚥困難、頸部腫脹、頸部痛楚及體重減輕，90%頭頸癌患者均有吸煙習慣；飲酒、進食檳榔及鹹魚都是引致頭頸癌的因素。多吃水果及蔬菜，每天運動一小時、不煙不酒及多進食維他命E均有效預防頭頸癌。

現時治療晚期頭頸癌的方法多數涉及高風險手術，並會改變容貌。

雖然頭頸癌的治療方法有所改進，加上用了綜合性治療，包括手術後加上化療及化療，但頭頸癌病人的5年存活率仍然是各癌症中最低。

【本報記者 龔曉輝

天然抗癌食物 大蒜居榜首

【本報訊】均衡飲食和適量運動固然能維持健康的體魄，避免患癌，但原來綠茶、老薑、蕃茄、石榴汁、紅酒和薑也可有抗癌作用。有研究顯示，一些拾皆是的天然食物，除了對身體有益之外，更具有抗癌的效用。

綠茶抗癌 有益心臟

過去有不少報道，指素為日本人所喜愛的綠茶，含有一種對抗疾病的抗氧化物，稱為多酚，對於癌細胞的生長有很好的抑制效果，使人不容易得胃癌、肺癌、食道癌、胰臟癌和結腸癌。除了抗癌之外，綠茶亦可保健心臟，預防異常的血液凝結和降低過高的血壓和膽固醇，更有指它可以防止蛀牙，因此有些牙膏也加入綠茶的成分。

令人吃後有口氣的大蒜，原來也具有防癌的功效。在美國國家癌症研究所防癌食物金字塔中，蒜是排於首位。有研究指出，食用越多蒜類蔬菜的人，患胃癌的機會越低，每星期最少食用一次蒜的人，患大腸癌的風險也比平常人低一半。由此可見，吃蒜雖然會有口氣，但卻對身體有益。

吃蕃茄助防9類癌症

蕃茄亦有抗癌的功用。前列腺癌、肺癌、胃癌、胰臟癌、大腸癌、食道癌、口腔癌、乳癌、子宮頸癌，都可以靠吃蕃茄來預防。【美國國家癌症研究中心】的研究報告指出，蕃茄含有維他命A、維他命C和茄紅素，能夠以抗氧化的方式預防癌症。水果之中以石榴汁含有有效的抗氧化劑成分。最近



美國國家癌症研究所研究發現，大蒜於防癌食物榜上排於首位。

生薑醇可防細胞癌化

多年的研究也發現，紅酒含有預防癌症與心血管疾病的抗氧化物。有飲用紅酒習慣的人，其患上心血管疾病的比率也比常人低。

常被廣東人用作食材的薑，也發現能夠抑制結腸癌細胞的生長。薑含有生薑醇和薑辣素，前者有抗氧化作用，可以防止細胞癌化，後者則能抑制癌症前期病變的發生，具強力殺菌和防癌的作用，對抗癌非常有效。

雖然有些食物有害人體的發現越來越多，但其實對人體有益的抗癌食物一直都在四周，關鍵是大家會否對它們加以留意，適量地進食。

【本報十七大報道組北京16日電】廣東省省長黃華華今日在此間接受本報記者提問時，對香港特首曾蔭權在施政報告中提及的粵港跨境項目作出正面回應。黃華華強調，廣東省委省政府一貫高度重視粵港合作，特別是把大型跨境基建工程放在重中之重。他並透露，近期將就粵港澳三方極為關注的港珠澳大橋投資問題進行深入研究。

四大跨境基建 粵港加快推進

港珠澳橋融資 三方近期研究

黃華華指出，粵港合作過去取得很大成效，近年來，粵港的進出口貿易總額以每年400億美元的速度增長。2002年達1,600多個億，2006年則達到3,500多個億。目前，廣東利用香港同胞的投資已達到1,200億美元，未來會按照十七大報告中「協調發展」的要求，加大粵港合作。「粵港合作前景廣闊，一定會越來越好！」

大橋投資將達六百多億

今年1月，由國務院發改委牽頭的港珠澳大橋前期工作專責小組成立。黃華華表示，粵港澳都參加專責小組，研究專題達25個，其中21個已研究完畢，另外4個也很快研究完結。其中比較重大的就是投資問題。「港珠澳大橋投資非常巨大，達到600多個億。」但黃華華也透露，近期將會就港珠澳大橋的投資問題進行研究。

本報記者了解到，在今年1月召開的港珠澳大橋專責小組會議上，港珠澳大橋前期調小組提出了三種投資途徑：一、完全由政府出資；二、完全由社會出資；三、由政府及社會合作投資。而知情人士透露，在此次會議上，對社會投資性質是否限制以及大橋投資資以公開招標形式還是以應標形式，產生了較大爭議。但在今年廣東省「两会」上，廣東省常務副省長湯炳權透露，高達310億造價的港珠澳大橋主橋融資將採取國際招標。

深港河套開發漸入佳境

而對於早在2005年就已經開始啟動的河套地區的開發，深圳市委書記李鴻忠則表示，深港雙方已逐漸達成共識，目前漸入佳境。

李鴻忠說，目前，河套地區的開發主要有兩項工作，一是環評，深圳和香港都非常重視，並分別由副市長和局長牽頭，成立專責小組，雙方正在高調之中。二是土地用途問題。目前河套地區由深圳提供的0.8平方公里和香港提供的1.6平方公里組成，面積總計2.4平方公里。對於此前媒體猜測的用於會展、高質或高新技術產業開發，李鴻忠表示，用途還有待深港雙方繼續協商，逐漸達成統一，會很快有起色。

港深創新圈 獲科技部肯定

【本報十七大報道組北京16日電】科技部副部長李學勇今日對港深創新圈表示肯定，他認為，目前香港與深圳發展經濟領域合作，有利於雙方優勢互補和互利共贏，有利於香港的繁榮穩定和持續發展。他並認為區域合作和區域經濟的發展是當前重要趨勢。談及港深創新圈，李學勇表示：「我覺得這是一件好事情」。他表示已注意到香港特首曾蔭權在施政報告中提出的倡議，深圳市市長許宗衡亦給予積極回應。

李學勇表示，深圳高新技術產業的發展很有基礎，目前在國內很有實力，深圳企業亦有較強的創新能力，並聚集了一大批高新技術產業方面人才，這些優勢均有利於港深合作。他並表示，按照「一國兩制」方針，科技部在促進內地和港澳合作方面做了很多工作，今後將繼續加大力度。



科技部副部長李學勇。中新社



昨日開放的廣東團吸引大量香港傳媒採訪。本報北京傳真

張德江：永遠忘不了廣東



【本報十七大報道組北京16日電】在今天廣東團開放日上，團長張德江表現十分熱情，對多年來關注廣東發展的海內外傳媒表示感謝。在記者提問的環節裡，他也表現得非常配合，幾次主動要求回答記者提問。路透社記者向他提問廣東群體事件時，他也很快地回答，「既然向我提問，就我來回答。」

看到提問時間結束，還有許多記者在舉手，張德江說「記者們站了兩個小時，都很辛苦，延長10分鐘吧。」但當被提問粵港合作問題時，他謙虛地將話

簡讓給廣東省省長黃華華。

稱工作安排由中央決定

提問時間結束後，記者隨即蜂擁圍住張德江，紛紛提問他的職位變動。在記者一再追問「傳言說你將上調」和「談談您對廣東的看法」時，張德江笑言：「我的工作由中央決定。」並說：「廣東是美好地方，廣東大有前途，廣東大有希望。有記者再問「您希望留在廣東嗎？」張德江回答：「我非常熱愛廣東，我永遠也忘不了廣東。」

黃華華：供港食品須過三關



【本報十七大報道組北京16日電】輸港食品安全，歷來都是粵港合作一個重點問題。廣東省省長黃華華今天在廣東團開放討論時，就表示廣東供港食品都需經過三關才能輸港，香港居民可以放心食用。

黃華華表示，對於供港食品安全廣東省對此高度重視，目前，珠江水系治理將在之前400個億的基礎上加大投入。

因此，對於2010年實現珠江暢游，黃華華表示非常有信心。另外，2006年廣東21個地級市的空氣指數都是二級以上，成效斐然。

談到粵港環保合作，黃華華稱，雙方在2002年就已制定計劃，要在2010年整個污染減排下降40%。「現在看這個目標是可以達到的。」

目前，香港和廣東省已經完成大氣監測站的珠三角空氣監察網絡，每天公佈大氣環境的監測情況。黃華華稱，今後要加強這方面的合作。

李鴻忠：深圳特區繼續「特」



【本報十七大報道組北京16日電】今年春天新的《企業所得稅法》的出台，深圳特區也將列入「特殊政策」的時代。特區是否繼續特下去成為各方面關注的焦點問題。深圳市市委書記李鴻忠今天在十七大分組討論上，主動向媒體表示，儘管深圳特區特內容會改變，但是作為經濟特區將繼續特下去。

李鴻忠指出，從十六大以來，胡錦濤

的很死，所有的不合格都不能出口。第三就是運輸關，我們採取了標識封閉和封閉管理，全程電子監控，保證運輸途中不會被掉包。通過過三關，將不符合安全的，不符合衛生要求的產品統統都關在香港的門外，所以到香港的都是安全的衛生的，請香港老百姓放心。」

加強兩地空氣監測合作

對於外圍普遍關注的深港機場合作問題，李鴻忠則稱，香港和深圳機場的合作目前分為兩個層面。一個是資本層面，兩個機場將有一個相互參股的問題，這是緊密型合作；另外一個則是物理層面上的，香港特首曾蔭權和政務司司長陳英年都特別提出，能否在香港新機場和深圳機場之間架設一條軌道交通，通過現在仍不夠用，西部通道剛剛通，深港雙方就已籌劃東部通道。然而，由於涉及地塊的居民區比較稠密，通道比較狹窄，深港雙方正在對此進行論證。

深港機場建軌道待研究

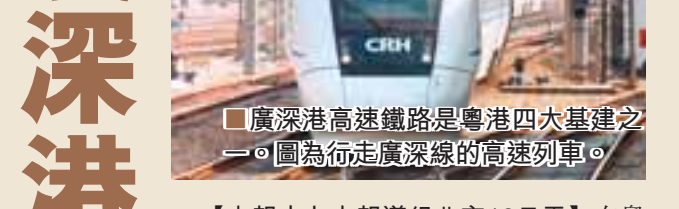
對於外圍普遍關注的深港機場合作問題，李鴻忠則稱，香港和深圳機場的合作目前分為兩個層面。一個是資本層面，兩個機場將有一個相互參股的問題，這是緊密型合作；另外一個則是物理層面上的，香港特首曾蔭權和政務司司長陳英年都特別提出，能否在香港新機場和深圳機場之間架設一條軌道交通，通過現在仍不夠用，西部通道剛剛通，深港雙方就已籌劃東部通道。然而，由於涉及地塊的居民區比較稠密，通道比較狹窄，深港雙方正在對此進行論證。

東部通道兩地正在論證

除了曾蔭權在施政報告中提到的粵港四大跨境工程之外，對於外圍廣泛關注的深港東部通道進展情況，李鴻忠也主動做了披露。

他表示，深港東部通道，即連接到香港圍頭通，已是既定決策。「一定要辦」。他說，目前香港和深圳已有5個通道：深圳灣、皇崗、羅湖、福田、沙頭角，由於兩地關係逐漸密切，通道現在仍不夠用，西部通道剛剛通，深港雙方就已籌劃東部通道。然而，由於涉及地塊的居民區比較稠密，通道比較狹窄，深港雙方正在對此進行論證。

廣深港高鐵 廣東段明年完工



【本報十七大報道組北京16日電】在粵港四大跨境基建中，廣深港高速鐵路廣東段去年就已動工。黃華華表示，廣東境內明年就可以完工。同時，香港境內目前走向已基本確定，明年做規劃和設計，後年動工。

李鴻忠也表示，在廣深港高速鐵路深圳段，廣州新客站接到深圳新客站工程已經接近尾聲。目前，深圳到香港西九龍段還有待於香港特別行政區政府盡快規劃線路和線型。

廣東段明年完工

【本報十七大報道組北京16日電】在粵港四大跨境基建中，廣深港高速鐵路廣東段去年就已動工。黃華華表示，廣東境內明年就可以完工。同時，香港境內目前走向已基本確定，明年做規劃和設計，後年動工。

李鴻忠也表示，在廣深港高速鐵路深圳段，廣州新客站接到深圳新客站工程已經接近尾聲。目前，深圳到香港西九龍段還有待於香港特別行政區政府盡快規劃線路和線型。

版面索引	新聞專題	A11、45、46	台灣新聞	A47	體育新聞	A58-60
17大專輯	香港新聞	A12-16、19、22、48	教育、紫荆	A49-52	財經新聞	B疊
重要專輯	中國新聞	A17、18	趣聞、神州	A53、C1、2	副刊、消費	C3-6
	論壇、國際	A20、21、23、24	娛樂新聞	A54-57	馬經、波經	D疊

10月16日(07/12/17) 搜球結果

頭獎：無人中	三獎：\$30,225 (280中)
二獎：\$528,970 (6注中)	多獎：\$29,521,527

下次開獎日期：10月18日